

**Zeitschrift:** Bulletin / Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1989)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 25.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Impressum**

**Offizielles  
Informationsorgan  
des Schweizer Vereins im  
Fürstentum Liechtenstein  
mit amtlichen  
Publikationen  
in Zusammenarbeit  
mit dem Eidg. Departement  
für Auswärtige  
Angelegenheiten**

**Redaktion und Administration:**  
Vorstand des Schweizer Vereins  
im Fürstentum Liechtenstein  
Postfach 654, 9490 Vaduz  
Postcheck 90-13 090.

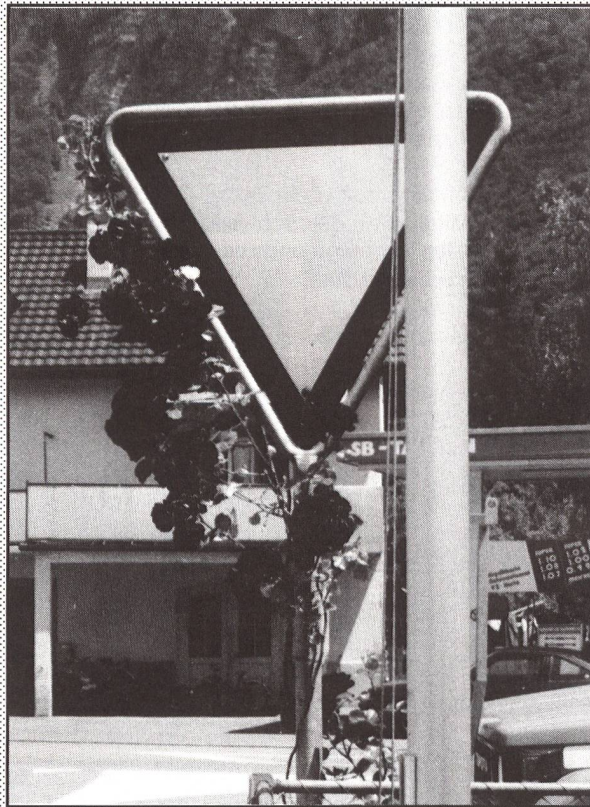
**Verantwortlicher Redaktor:**  
Peter Bisang  
Unterfeld 606 C, 9495 Triesen

**Druck:**  
Gutenberg AG, 9494 Schaan

**Gesamtauflage:**  
3000 Exemplare,  
geht an alle schweizerischen Haushalte

*Metzgerei*  
**WACHTER SCHNARWILER**

**Ihre Spezialitäten-Metzgerei  
9490 Vaduz 075/2 22 48**



**Die Glosse:**

**Eine  
glückliche  
Harmonie  
zwischen  
Technik und  
Natur –  
rote Rosen  
ranken sich  
am Verkehrs-  
schild empor.**

**Adler Vaduz**  
Speiserestaurant  
Herrengasse 2 Tel.: 075 / 22131  
Familie Hagen

**Für einen Besuch  
im Adler, Vaduz,  
ist die Zeit nie zu kurz**

Das traditionsreiche Familien-  
unternehmen mit persönlichem und  
neuzeitlichem Service



**Getränke AG**

9485 Nendeln  
Tel. 075 / 3 13 55

Zu jedem Vertrag liefert Ihnen  
die «Winterthur» ein ganzes Paket  
erstklassiger Dienstleistungen.



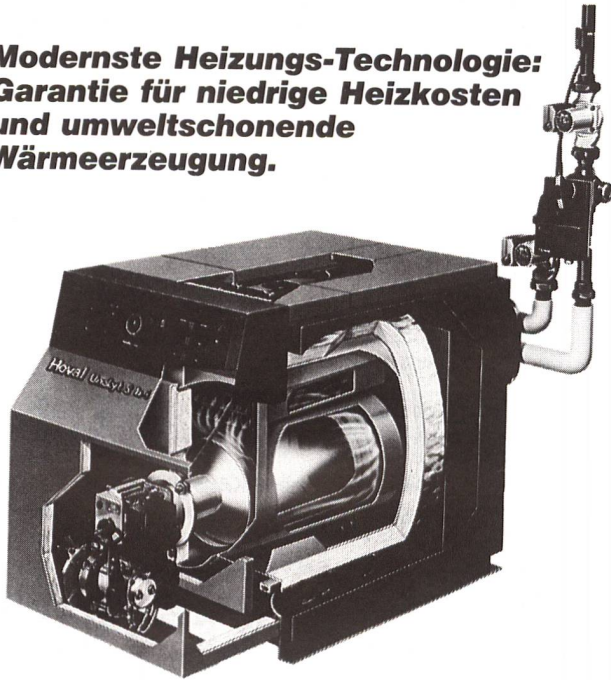
**winterthur  
versicherungen**

Von uns dürfen Sie mehr erwarten.

Generalagentur Vaduz  
Telefon 075 / 2 33 66  
Willi Frommelt und Heinz Sprenger

# Hoval

**Modernste Heizungs-Technologie:  
Garantie für niedrige Heizkosten  
und umweltschonende  
Wärmeerzeugung.**



*Versorgung von Kindern  
im ausserfamiliären Bereich:*

## Liechtensteiner Tagesmütterverein

Auf Initiative der «Informations- und Kontaktstelle für Frauen» ist in Schaan am 29. April dieses Jahres ein Tagesmütter-Verein gegründet worden.

Die Aufgaben dieses Vereins bestehen neben der Vermitteltätigkeit in der Beratung von Eltern und Betreuern, in der Bereinigung entstehender Schwierigkeiten im zwischenmenschlichen Bereich und in der Hilfestellung bei finanziellen Engpässen.

Der Verein versteht sich als Ergänzung zu den bestehenden Kinderbetreuungs-Institutionen im Land.

Interessenten wollen sich bitte an die Koordinatorin Frau Maja Marxer-Schädler in der Geschäftsstelle Schaan, Telefon 8 24 38, wenden.

## Metallkonstruktionen und Normbauteile vom leistungsfähigen Fachmann!

**wir fabrizieren, liefern, montieren:**

- Allgemeine Schlosserarbeiten
- Metallbau   ● Stahlbau
- Geschmiedete Geländer ● Rolläden
- Geschmiedete Gitter ● Gitterroste
- Garageklipptore ● Sonnenstoren
- Profilblechfassadenbau
- Umzäunungen ● Fertiggaragen

**A. Walser &  
E. Wohlwend AG**  
Metallbau Normbauteile  
9494 Schaan  
Tel. 075 21921

**DANZAS DANZAS DANZAS DANZAS**

TRANSPORTE?  
REISEN?  
MESSEN?

BEI DANZAS  
BUCHS  
SIND DIE  
SPEZIALISTEN!

**DANZAS**

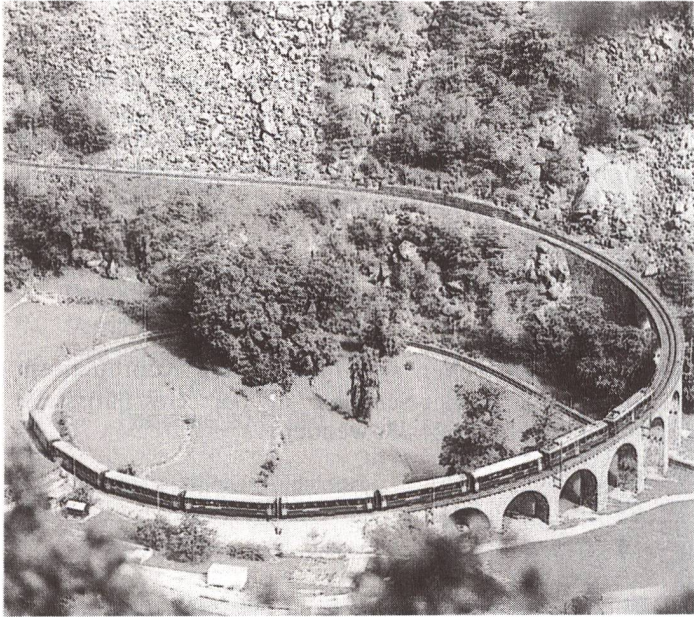
REISEBÜRO TEL. 085 / 6 01 31  
TRANSPORTE TEL. 085 / 6 81 11 · 9470 BUCHS

**DANZAS DANZAS DANZA!**

**DANZAS DANZAS DANZAS DANZAS**



*Graubündens Hauptschlagader ist die Rhätische Bahn, ein heimatförderliches Ingenieurwerk, von Fremden geschaffen und zur Überbrückung von Fremdem gedacht, das heute seinesgleichen sucht in der Schweiz.*



**HOCH+TIEFBAU AG**  
**G. WOLFINGER**  
 Kundendienst  
 und Spezialtransporte  
 075 / 2 10 84      FL - 9495 TRIESEN

- Träumen Sie von einem Schwimmbad oder Whirlpool? Ohne Sorgen können Sie das durch unsere Planung und Erfahrung bei uns am besten besorgen.
- Mit dem neuesten MRU-Abgas-Analyse-Computer stellen wir Ihre Ölfeuerungsanlage optimal d.h. umweltfreundlich ein.
- Neu!!! Lassen Sie sich in unserer Kristallabteilung von unseren günstigen Angeboten an mundgeblasenen und handgeschliffenem Kristall überraschen.



JOSEF MAUTZ AG      HEIZUNG . LÜFTUNG . SANITÄR  
 9490 VADUZ      SCHWIMMBAD-  
 SCHAANERSTR. 39      UND BRENNERSERVICE      TEL. 075 / 2 52 82

**Weil wir ganz in Ihrer Nähe sind**  
 ...können wir Ihnen auch sofort helfen.  
 Sprechen Sie deshalb mit uns über alle Versicherungsfragen.

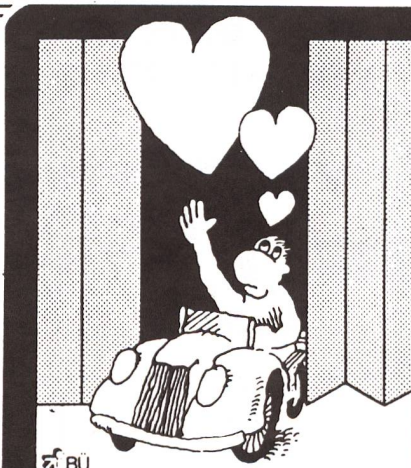
Generalagentur Vaduz  
 Ferdinand Sprenger

**Schweizerische Mobiliar**  
 Versicherungsgesellschaft  
 ...macht Menschen sicher

**eberle**

Im Rietacker 14  
 9494 Schaan  
 Telefon: Büro 075 / 2 45 73

Spenglerei - Flachbedachungen - Blitzschutz



**Damit Sie Ihr Tor nach Jahren noch mögen ...**  
 ... bauen wir Tore mit der Langzeit-Qualität

**Torbau ag**

Falt- und Schiebetore für Garagen und Hallen  
 autom. und manuell  
 FL-9496 Balzers, Tel. 075 / 417 23